

KÄYTTÖ- JA HUOLTOKÄSIKIRJA

 **FIMAP**[®]



Mx - SMx

ED. 12-2008

FI

Doc. 10015330
Ver. AB



Tässä julkaisussa olevat kuvaukset eivät ole sitovia.

Yritys varaa oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa osiin, yksityiskohtiin ja lisävarusteiden toimitukseen, jos niiden katsotaan parantavan tuotetta tai olevan tarpeellisia rakenteelliselta tai kaupalliselta kannalta.

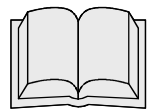
Tämän julkaisun tekstien ja kuvien kopiointi, myös osittainen, on kiellettyä voimassa olevien lakien mukaan.

Yritys varaa oikeuden teknisiin muutoksiin ja/tai varusteisiin liittyviin muutoksiin. Kuvat ovat viitteellisiä eikä niitä tule pitää sitovina muotoilun tai varusteiden osalta.

Käsikirjassa käytetyt merkit



Avonainen kirja merkillä i:
Tarkoittaa, että tämä dokumentti on ohjekäsikirja



Avonainen kirja:
Tarkoittaa, että käyttäjän on luettava käyttökäsikirja ennen laitteen käyttöä



Varoitusmerkki
Lue huolellisesti kohdat, joiden edellä on tämä merkki, käyttäjän turvallisuuden ja laiteturvallisuuden vuoksi



YHTEENVETO

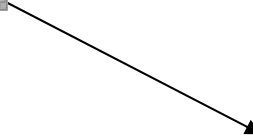
LAITTEEN VASTAANOTTO	4
TUNNUSLAATTA	4
ESIPUHE	4
TEKNINEN KUVAUS	5
TEKNINEN KUVAUS	5
LAITTEESSA KÄYTETYT MERKIT	6
YLEISET TURVASÄÄNNÖT	7
LAITTEEN VALMISTELU	8
1. PAKETOIDUN LAITTEEN LIIKUTTELU	8
2. LAITTEEN OTTAMINEN ULOS PAKKAUKSESTA	8
3. AKKUJEN ASETTAMINEN/KYTKENTÄ	9
4. AKKUTYYPPI	9
5. AKKUJEN HUOLTO	9
6. HÄVITYSTAPA	10
7. ULKOISEN AKKULATURIN KYTKENTÄ	10
8. AKKUJEN LATAUS ulkoisella akkulaturilla varustetut versiot	10
9. AKKUJEN LIITTIMEN KYTKENTÄ ulkoisella akkulaturilla	11
10. AKKUJEN LATAUS (SISÄÄNRAKENNETULLA AKKULATURILLA VARUSTETUT MALLIT)	11
11. AKKUJEN MERKINANTOLAITE	11
12. MITTARITAUULUN OSAT	12
13. TAKAOSAT	12
14. SIVUOSAT	12
15. LATTIAN PYYHKIMEN ASENNUS	12
16. LATTIAN PYYHKIMEN KALLISTUKSEN SÄÄTÖ	13
17. LATTIAN PYYHKIMEN KORKEUDEN SÄÄTÖ	13
18. KERÄYSSÄILIÖ	13
19. LIUOSSÄILIÖ	14
20. LIUOSSÄILIÖ/ PESUAINESÄILIÖ (VERSIOT, JOISSA EI FSS)	14
21. LIUOS-/ PESUAINESÄILIÖ AUTOMAATTISELLA JAKELULAITTEELLA FSS	14
22. HARJAN ASENNUS (MONO-ALUSTA HARJA Mx 50 Bt)	15
23. HARJAN ASENNUS (KAKSOISKIEKKOHARJALLA VARUSTEUT ALUSTAT)	15
24. HARJAN ASENNUS (ALUSTAT LIERIÖMÄISILLÄ HARJOILLA)	15
25. LIUKSEN SÄÄTÄMINEN VERSIOT ILMAN FSS	16
26. PESUAINEN SÄÄTÄMINEN FSS:N KANSSA	16
TYÖSKENTELY	17
1. TYÖSKENTELYYN VALMISTELU Versiot, joissa sisäänrakennettu akkulaturi	17
2. PERUUTUSTOIMINTO	18
3. LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE	18
TYÖSKENTELYN LOPUKSI	19
1. LOPUKSI	19
PÄIVITTÄINEN HUOLTO	20
1. KERÄYSSÄILIÖN PUHDISTUS	20
2. IMUSUODATTIMEN PUHDISTUS	20
3. IMULETKUN SUODATTIMEN PUHDISTUS	20
4. LATTIAN PYYHKIMEN PUHDISTUS	21
5. HARJAN IRROTUS (VERSIOT MX 50 BT)	21
6. HARJAN IRROTUS (ALUSTAT KAKSOISHARJOILLA)	21
7. HARJAN IRROTUS (ALSUTA LIERIÖMÄISILLÄ HARJOILLA)	22
8. LATTIAN PYYHKIMEN KUMIOSIEN VAIHTO	22
VIIKOTTAINEN HUOLTO	23
1. LATTIAN PYYHKIMEN LETKUN PUHDISTUS	23
2. JARRUJEN TARKISTUS	23
3. LIUOSSÄILIÖN PUHDISTUS	23
TOIMINNAN OHJAUS	24
HARJOIHIN EI TULE RIITTÄVÄSTI VETTÄ	24
LAITE EI PUHDISTA KUNNOLLA	24
LATTIAN PYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA	24
LIIALLINEN VAAHDON MUODOSTUS	24
LAITTEEN HÄVITYS	25
HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ	26
EY-VAATIMUSTEMUKAISUUSVAKUUTUS	27



Laitteen vastaanotto

Vastaanottohetkellä on tärkeää tarkistaa, että vastaanottaja on saanut kaikki mukana olevissa asiakirjoissa mainitut osat. Lisäksi tulee tarkistaa, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos laite on vaurioitunut, ilmoita tavarantoimittajalle vahingon suuruus ja ota samalla yhteyttä asiakaspalveluumme. Ainoastaan toimimalla tällä tavoin nopeasti, on mahdollista saada puuttuvat osat tai korvauksen vaurioista.

Tunnuslaatta



Esipuhe

Tämä on lattioiden märkälakaisukone, joka pyörivän harjan mekaanista toimintaa ja vesi-pesuaineseoksen kemiallista toimintaa käyttäen puhdistaa minkälaisen tahansa lattian ja tämän lisäksi kerää talteen irronneen lian ja lattian pinnalle jääneen ylimääräisen pesuliuoksen.

Laitetta tulee käyttää ainoastaan tähän tarkoitukseen.

Paraskin laite pystyy toimimaan kunnolla ja näyttämään tehokkuutensa ainoastaan, jos sitä käytetään ja huolletaan oikein. Tämän vuoksi pyydämme lukemaan huolellisesti tämän ohjekirjan ja lukemaan sitä uudelleen aina, kun laitteen käytössä ilmenee ongelmia. Tarpeen vaatiessa huoltopalvelumme on yhteistyössä jälleenmyyjien kanssa käytettävissä mahdollisia neuvoja tai suoria toimenpiteitä varten.



TEKNINEN KUVAUS	UM	Mx50 Bt	Mx50Bts	MX-55 Bt	MX-65 Bt
Nimellisteho	W	1260	1260	1260	1260
Työskentelyalueen leveys	mm	500	500	550	660
Takalattiapyyhkimen leveys	mm	755	755	755	948
Työskentelykapasiteetti	m ² /h	2250	2250	2500	2970
Vedenkulutus	g/m ²				
Harjat (halkaisija tai pituus)	Ø mm	500	110x500	285	355
Harjojen kierrosnopeus	kierr./min.	240	800	240	225
Harjoihin kohdistuva paine	Kg	40	40	40	45
Harjojen moottori	V / W	24/560	24/560	24/560	24/560
Etenemistavat		Autom	Autom	Autom	Autom
Maksimikallistus		10%	10%	10%	10%
Etenemisnopeus	km/h	0-5	0-5	0-5	0-5
Imun moottori	V / W	36/550	36/550	36/550	36/550
Imulaitteen imu	mbar	188	188	188	188
Liuossäiliö PE	l	55	55	55	55
Keräyssäiliö PE	l	60	60	60	60
Laitteen kokonaispaino (ilman akkuja)	Kg	110	110	110	115
Akut	V / Ah	12/150	12/150	12/150	12/150
Akkulaturi *	V/A	24/15	24/15	24/15	24/15
Akkutilan mitat (Pituus/ Korkeus/ Syvyys)	mm / mm / mm	350x305x360	350x305x360	350x305x360	350x305x360
Laitteen mitat (Pituus/ Korkeus/ Syvyys)	mm / mm / mm	1380x1053x530	1380x1053x530	1380x1053x530	1380x1053x530
Äänenpainotaso (IEC 704/1 mukainen)	dB (A)	59,2	59,2	59,2	59,2
Tärinätaaso	m/s ²	1,16	1,16	1,16	1,16

* versiot CB sisäänrakennetulla akkulaturilla

TEKNINEN KUVAUS	UM	SMx-65 BT	SMx-75 BT	SMx-60 BTS
Nimellisteho	W	1360	1360	1800
Työskentelyalueen leveys	mm	660	760	600
Takalattiapyyhkimen leveys	mm	948	1050	948
Työskentelykapasiteetti	m ² /h	3300	3750	3000
Vedenkulutus	g/m ²			
Harjat (halkaisija tai pituus)	Ø mm	345	430	150x600
Harjojen kierrosnopeus	kierr./min.	240	240	575
Harjoihin kohdistuva paine	Kg	30-50	30-50	30-50
Harjojen moottori	V / W	24/560	24/560	24/1000
Etenemistavat		autom.	autom.	autom.
Maksimikallistus	%	10%	10%	10%
Etenemisnopeus	km/h	0-3	0-3	0-3
Imun moottori	V / W	36/550	36/550	36/550
Imulaitteen imu	mbar			
Liuossäiliö PE	l	80	80	80
Keräyssäiliö PE	l	90	90	90
Laitteen kokonaispaino (ilman akkuja)	Kg	155	160	150
Akut	V / AhC5	6/200	6/200	6/200
Akkulaturi *	V/A	24/25	24/25	24/25
Akkutilan mitat (Pituus/ Korkeus/ Syvyys)	mm / mm / mm	450x305x450	450x305x450	450x305x450
Laitteen mitat (Pituus/ Korkeus/ Syvyys)	mm / mm / mm	1448x1095x680	1448x1095x890	1448x1095x680
Äänenpainotaso (IEC 704/1 mukainen)	dB (A)			
Tärinätaaso	m/s ²			

* versiot CB sisäänrakennetulla akkulaturilla



LAITTEESSA KÄYTETYT MERKIT



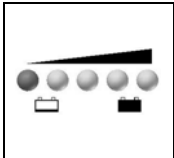
Hanan merkki
Käytetään osoittamaan veden säädön muuttamista (Versiot FSS)



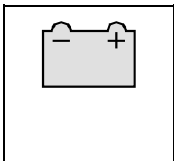
Puhdistusaineen symboli
Käytetään osoittamaan pesuaineen säädön muuttamista (Versiot FSS)



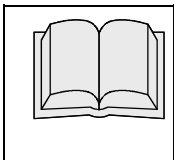
Harjan irrotuksen symboli (Malli MX 50)
Käytetään osoittamaan harjan automaattisen irrotuksen painiketta



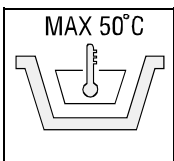
Akkujen lataustason osoitin



Akkujen merkki



Avonaisen kirjan symboli
Neuvoo käyttäjää lukemaan käsikirjan ennen laitteen käyttöä



Osoittaa pesuaineliuoksen maksimilämpötilaa
Sijaitsee liuossäiliön täyttöaukon lähellä





YLEISET TURVASÄÄNNÖT

Alla annettuja sääntöjä tulee noudattaa tarkasti käyttäjään ja laitteeseen kohdistuvien vahinkojen välttämiseksi.

- Lue huolellisesti laitteessa olevat kilvet, älä missään tapauksessa peitä niitä ja vaihda ne välittömästi uusiin, jos ne vioittuvat.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan laitteen käyttöön koulutettu ja valtuutettu henkilökunta.
- Laitetta käytettäessä on kiinnitettävä huomiota muihin henkilöihin ja erityisesti lapsiin.
- Laite ei sovi kokolattiamattojen puhdistukseen
- Pistorasian, johon akkulaturin syöttöjohto kytketään, on oltava maadoitettu.
- Vältä syöttöjohdon vioittumista esim. älä rutista, taita sitä tai kohdista siihen iskuja.
- Jos huomaat akkulaturin syöttöjohdon vioittuneen, käänny välittömästi **FIMAP** huoltokeskuksen puoleen.
- Älä sekoita eri tyyppisiä pesuaineita, välttääksesi myrkyllisten kaasujen syntymisen.
- Älä laita nojaamaan laitetta vasten nesteitä sisältäviä säiliöitä.
- Laitteen varastointitilan lämpötilan on oltava välillä -25°C - +55°C, älä varastoi ulkona kosteissa tiloissa.
- Käyttöolosuhteet: ympäristölämpötila välillä 0°C - 40°C suhteellisen kosteuden ollessa välillä 30 - 95%.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on räjähdysvaara.
- Älä käytä laitetta kuljetusvälineenä.
- Älä käytä liuoksia, jotka voivat vaurioittaa laitetta.
- Vältä harjojen pyörimistä laitteen ollessa paikoillaan, koska tämä saattaa vaurioittaa lattiaa.
- Älä ime laitteella syttyviä nesteitä.
- Älä käytä laitetta vaarallisten pölyjen keräämiseen.
- Tulipalon sattuessa, käytä jauhesammutinta. Älä käytä vettä.
- Varo törmäämästä hyllyihin tai rakennustelineisiin, joista voi tippua esineitä.
- Älä käytä laitetta pinoilla, joissa kallistus ylittää laitteen kilvessä annetun.
- Laitteen on suoritettava pesu- ja kuivaustoimenpiteet samanaikaisesti. Eri toimenpiteet on suoritettava alueilla, joihin ulkopuoliset henkilöt eivät pääse. Merkitse kosteat lattiankohdat asianmukaisilla merkeillä.
- Jos havaitset laitteen toiminnassa häiriöitä, varmista ettei se johdu huollon puutteesta. Muussa tapauksessa pyydä korjausta **FIMAP** huoltokeskuksesta.
- Osia vaihdettaessa pyydä ALKUPERÄISIÄ vaihto-osia valtuutetulta **FIMAP** jälleenmyyjältä.
- Tehtäessä huoltotoimenpiteitä on laite sammutettava ja akun liitin kytkettävä irti.
- Älä irrota sellaisia suojuksia, joiden irrottamiseen tarvitaan työkaluja.
- Älä pese laitetta suoralla vesisuihkulla tai paineella tulevalla vedellä tai syövyttävillä aineilla.
- Vie laite tarkistettavaksi ainakin kerran vuodessa **FIMAP**-huoltokeskukseen.
- Välttääksesi liuossäiliön suodattimen likaantumisen, älä täytä laitteeseen puhdistusliuosta monta tuntia etukäteen.
- Ennen laitteen käyttöä varmista, että kaikki luukut ja suojat on asetettu käyttö- ja huoltokäsikirjassa annettujen ohjeiden mukaan.
- Hävitä kulutusmateriaalit vallitsevien säädösten mukaan.
- Kun vuosien käytön jälkeen **FIMAP** laitteesi on hävitettävä, hävitä oikealla tavalla laitteessa olevat materiaalit. Huomioi, että laite on rakennettu kierrätettävistä materiaaleista.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana tulevia harjoja tai ohjekäsikirjassa mainittuja (s.). Muiden harjojen käyttö saattaa vaarantaa turvallisuuden.
- Laite on irrotettava virtalähteestä, kun akkua irrotetaan.
- Akku on irrotettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- Akku ja akkulaturi on hävitettävä voimassa olevia lakeja noudattaen.
- Laite ei ole sopiva lapsille tai fyysisesti vajaakuntoisille henkilöille, tai psyykkisesti vajaakuntoisille tai aistivammallisille tai henkilöille, joilla ei ole kokemusta eikä tuntemusta, jollei heitä valvota ja ohjata laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön toimesta.
- Lapsia on valvottava etteivät he leiki laitteella.



LAITTEEN VALMISTELU

1. PAKETOIDUN LAITTEEN LIIKUTTELU

Laite on erityisessä pakkauksessa.
Pakkauksia ei saa laittaa päällekkäin.
Kokonaismassa 130 kg (akut eivät sisälly) Mx
SMx:lle 175 Kg
Pakkauksen mitat:

VERSIOT M x

A : 1260mm

B : 720mm

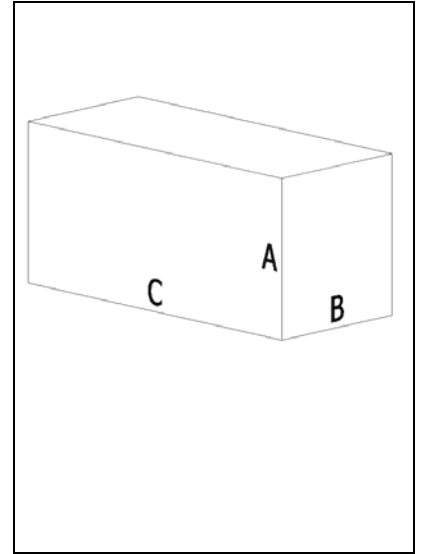
C : 1660mm

VERSIOT SM x

A :

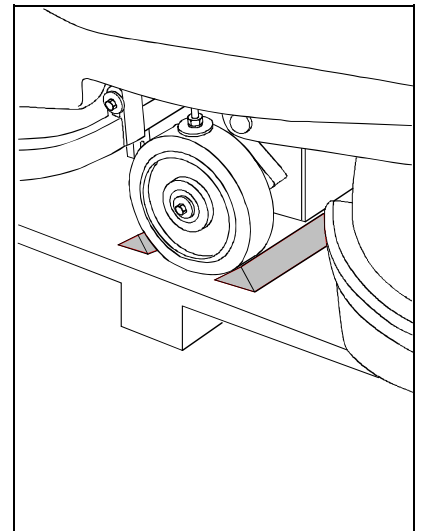
B :

C :

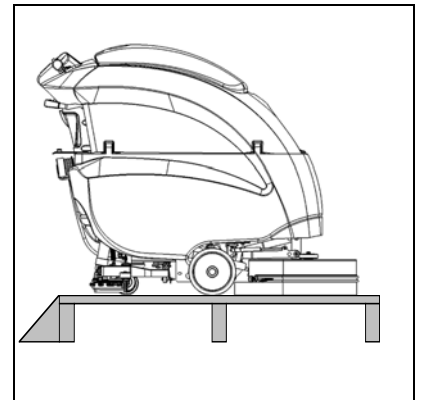


2. LAITTEEN OTTAMINEN ULOS PAKKAUKSESTA

1. Poista ulkopuolinen pakkaus
2. Laite on kiinnitetty tasoon kiiloilla, jotka lukitsevat pyörät
3. Poista kiilat



4. Kallistetun tason avulla laske laite tasolta, työntäen laitetta etuosasta. Vältä aiheuttamasta lujia iskuja alustaan
5. Säilytä taso mahdollista myöhempää kuljetustarvetta varten





LAITTEEN VALMISTELU

3. AKKUJEN ASETTAMINEN/KYTKENTÄ

Laitte voidaan toimittaa sisäänrakennetulla akkulaturilla ja akut mukana.

Jos käytetään muita kuin laitteen mukana tulevia akkuja, anna pätevän teknikon tarkista akkulaturin konfiguraatio ja akkujen ohjauskortti.

Lataa akut ennen laitteen käyttöä.

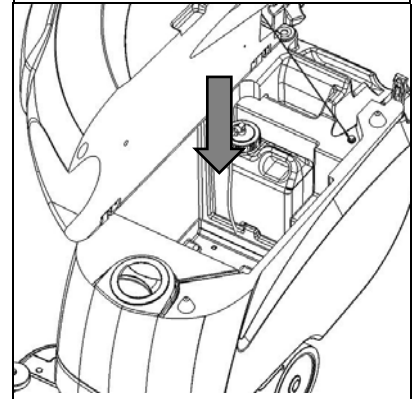
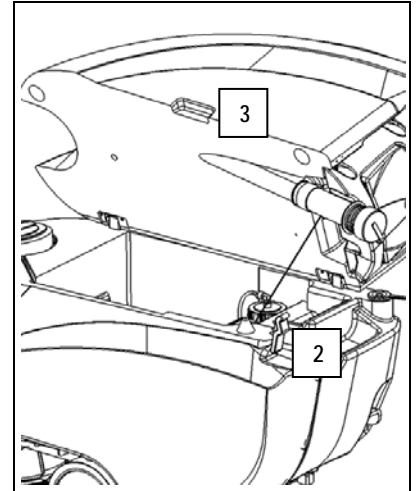
Akut on asetettava niitä varten olevaan tilaan keräyssäiliön alle ja niiden on oltava säädöksen CEI 21-5 vaatimukset täyttävät.

Akkujen laittamiseksi:

1. Laske alas lattian pyyhin ja alusta (katso ko. kappaletta)
2. Avaa ylätankin sulkulaitteen takasarana
3. Käännä säiliötä niin pitkälle kuin mahdollista sivukahvan avulla.



HUOMIO: Suosittelemme käyttämään ainoastaan hermeettisiä akkuja, akkuhappojen vuodon välttämiseksi!



4. AKKUTYYPPI

Laitteen virtalähteenä voidaan käyttää:

- lyijyakut nestemäisellä elektrolyytillä vetovoimaa varten;
- hermeettisiä akkuja vetovoimaa varten kaasun ja geeliteknologian yhdistelmällä.

MUITA AKKUJA EI OLE MAHDOLLISTA KÄYTTÄÄ.

Jokainen akku koostuu tyypin DIN elementeistä, jotka on kytketty sarjaan ja jotka tuottavat kaapelikenkiin 6 V jännitteen (S M x) tai 12 V jännitteen (M x) .

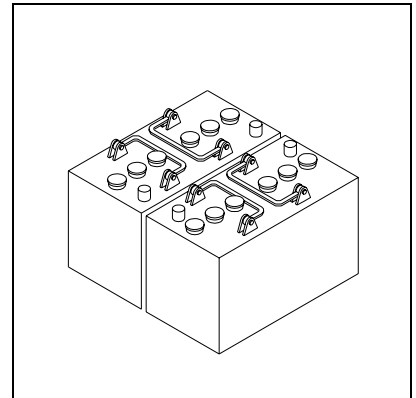
Maksimimitat ja paino:

M x

leveys 172 mm, pituus 360 mm, korkeus 285 mm; paino 38 kg

SM x

Leveys, pituus, korkeus; paino 44 Kg



Akkuja on liikuteltava nosto- ja kuljetuslaitteilla, jotka sopivat akkujen massaan ja mittoihin.

Akkuja on nostettava niiden yläosassa olevista kahvoista.

Akut on asetettava niitä varten olevaan tilaan niin, että liittimet osoittavat kohti laitteen takaosaa.

Ne on kytkettävä sarjaan niin, että liittimiin saadaan 24V jännite.

Sähkökytkennät tulee tehdä FIMAP-huoltokeskuksen tehtävään koulutetun henkilökunnan toimesta.

5. AKKUJEN HUOLTO

Noudata akkujen valmistajan antamia huolto- ja latausta koskevia ohjeita.

Erytystä huomiota on kiinnitettävä akkulaturin valintaan, jos sitä ei toimiteta laitteen mukana, koska akkulaturityyppi riippuu akkutyypistä ja akun kapasiteetista.



LAITTEEN VALMISTELU

6. HÄVITYSTAPA

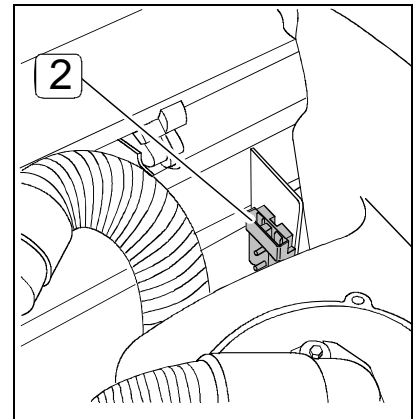
Kun akun lataus on loppu, on tehtävään koulutetun henkilökunnan huolehdittava sen irrottamisesta, nostamalla sen kahvoista sopiville nostolaitteilla akkutilasta.

KÄYTETYT AKUT ON TOIMITETTAVA VALTUUTETULLE TAHOLLE, KOSKA NE OVAT ONGELMAJÄTETTÄ.

7. ULKOISEN AKKULATURIN KYTKENTÄ

Keräyssäiliön alla sijaitsee akkuliitin (2), jonka sisään tulee ujuttaa akkulaturin liitin. Akkulaturin kytkentäliitin toimitetaan pusiissa, joka sisältää tämän ohjekirjan. Kytkentäliitin on asennettava akkulaturin kaapeleihin ohjeiden mukaan.

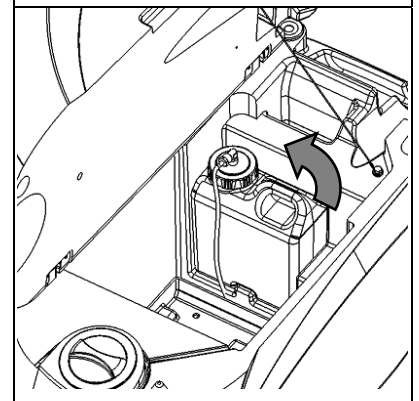
HUOMIO! Tämän toimenpiteen saa suorittaa ainoastaan pätevä henkilökunta. Virheellinen tai epätäydellinen kaapeleiden kytkentä liittimeen saattaa aiheuttaa vakavia vahinkoja henkilöille tai esineille



8. AKKUJEN LATAUS ulkoisella akkulaturilla varustetut versiot

Akkujen vioittumisen estämiseksi on vältettävä niiden tyhjentymistä kokonaan. Siksi lataus on aloitettava muutaman minuutin kuluessa akkujen latauksen merkkivalon syttymisen jälkeen.

HUOMAUTUKSET: Älä ikinä jätä akkuja täysin tyhjiksi vaikka laitetta ei käytettäisikään. Latauksen aikana pidä keräyssäiliötä ylhäällä tukien sitä kaapelilla kuvan osoittamalla tavalla. Varmista, että akkulaturi sopii asennettuihin akkuihin sekä niiden kapasiteettiin että tyyppiin.



Kaasujen sisäänhengitysvaara ja syövyttävien nesteiden vuotovaara.



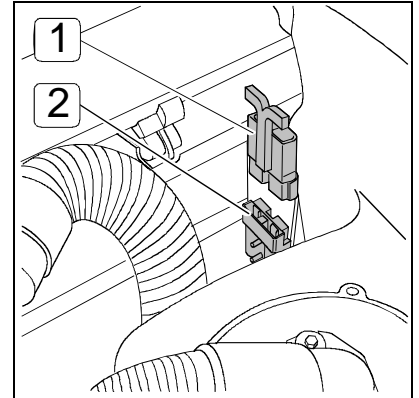
Tulipalon vaara: älä vie laitetta ikinä avotulen lähelle.



LAITTEEN VALMISTELU

9. AKKUJEN LIITTIMEN KYTKENTÄ ulkoisella akkulaturilla

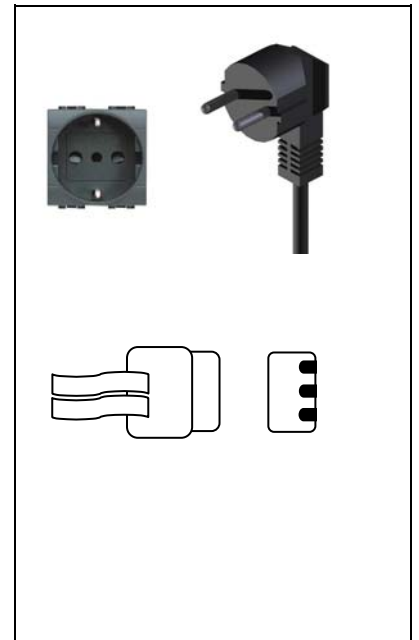
Akkujen latauksen jälkeen, akkujen liitin (2) on kytkettävä laitteen liittimeen (1)



10. AKKUJEN LATAUS (SISÄÄNRAKENNETULLA AKKULATURILLA VARUSTETUT MALLIT)

Jos akkuja vaihdetaan muista käyttäjä asennettuun akkulaturiin sopivia akkuja. Laitte toimitetaan niin, että akkujen liitin on irti (jos varusteena). Kytke akkujen liitin laitteeseen. Tämän jälkeen sitä ei tarvitse irrottaa paitsi huoltotoimenpiteiden yhteydessä.

Sammutettuasi laitteen, laita akkulaturin pistoke pistorasiaan. Noudata mukana tulevassa ohjekirjassessa annettuja ohjeita akkulaturin oikeasta käytöstä.



HUOMIO: Laitte on varustettu automaattijärjestelmällä, joka katkaisee sähkölaitteiston virran kun akkuja ladataan

HUOMIO: Akkujen vioittumisen estämiseksi on vältettävä niiden tyhjentymistä kokonaan. Siksi lataus on aloitettava muutaman minuutin kuluessa akkujen latauksen merkkivalon syttymisen jälkeen.

HUOMIO: Älä ikinä jätä akkuja täysin tyhjiksi vaikka laitetta ei käytettäisikään.

HUOMIO: Akkujen päivittäistä latausta varten on noudatettava tarkasti valmistajan tai jälleenmyyjän antamia neuvoja. Kaikki asennus- ja huoltotoimenpiteet saa suorittaa ainoastaan koulutettu henkilökunta. Kaasujen sisäänhengitysvaara ja myrkyllisten nesteiden vuotovaara. Tulipalon vaara: älä mene avotulen lähelle.

HUOMIO Odota aina vihreän ledin syttymistä akkulaturissa ennen laitteen käyttöä uudelleen

11. AKKUJEN MERKINANTOLAITE

Akun merkinantolaitteessa on 8 asentoa (7 keltaista, akku ladattu- 1 punainen, akut tyhjiä).



HUOMIO: Muutaman sekunnin kuluessa punaisen merkkivalon syttymisestä, harjojen moottori sammuu automaattisesti. Residuaalilatauksella on kuitenkin mahdollista saattaa kuivaus loppuun ennen latauksen aloittamista

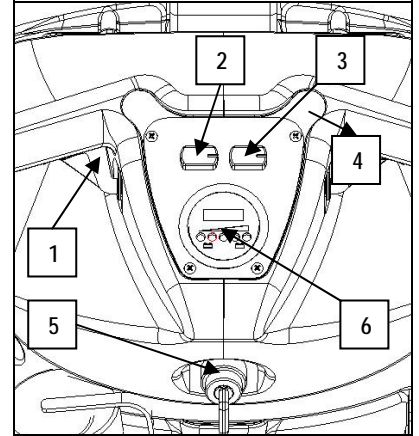


LAITTEEN VALMISTELU

12. MITTARITAUULUN OSAT

Mittaritaulun osat:

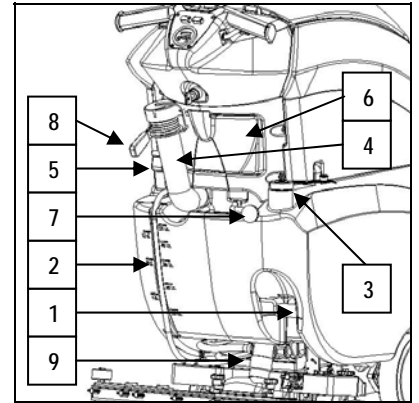
- 1- Harjojen/vedon käynnistysvivut (sijaitsevat kahvan alla)
- 2- Veden ulostulon säätelyn kääntösuljin (versiot FSS)
- 3- Pesuaineen ulostulon säätelyn kääntösuljin (versiot FSS)
- 4- Harjan automaattisen irrotuksen painike (versiot Mx 50 Bt)
- 5- Avaimella toimiva kytkin on/off
- 6- Akkujen lataustason näyttö/tuntilaskin



13. TAKAOSAT

Takaosat:

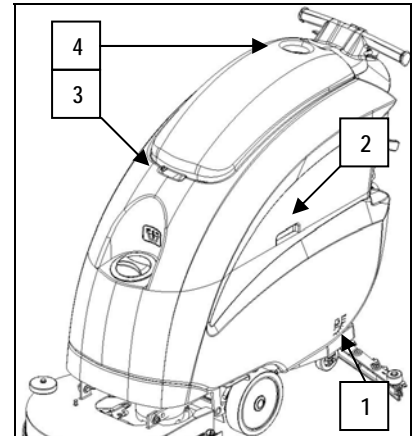
- 1- Harjojen nostopoljin
- 2- Veden tason putki
- 3- Liuossäiliön vedentäyttökorkki
- 4- Poistoletku keräyssäiliön korkilla
- 5- Säiliöiden sulkusarana
- 6- Akkulaturin tila/tavarateline (mallista riippuen)
- 7- Lattian pyyhkimen nostovipu
- 8- Jarruvipu
- 9- Liuoksen suodatin



14. SIVUOSAT

Sivuosat:

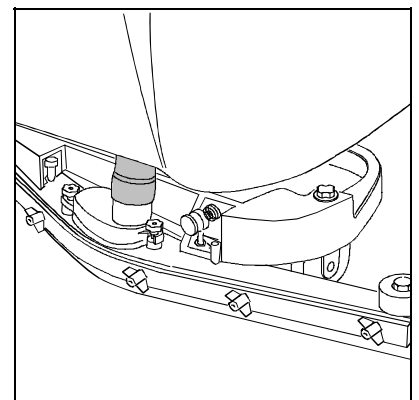
- 1- Puhtaan veden ulostulon manuaalisen säätelyn vipu.
- 2- Keräyssäiliön nostokahva
- 3- Imuysikön nostokahva
- 4- Ylempi tavaratila



15. LATTIAN PYYHKIMEN ASENNUS

Lattian pyyhin toimitetaan irtonaisena pakkaussyistä. Se on asennettava kuvassa osoitetulla tavalla, ujuttamalla lattian pyyhkimen vaarnapultin koukkuun niin, että vipu naksahtaa.

Laita lattian pyyhkimen letku sitä varten olevaan liittimeen huolehtien, että letku kuljee nostokaapelin oikealta puolelta.

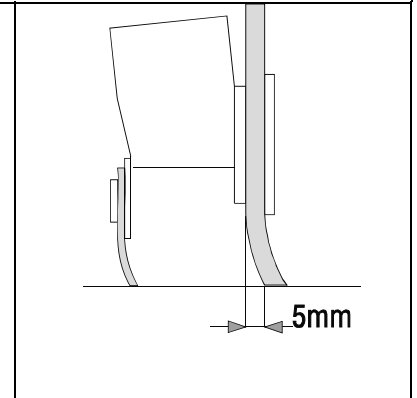




LAITTEEN VALMISTELU

16. LATTIAN PYYHKIMEN KALLISTUKSEN SÄÄTÖ

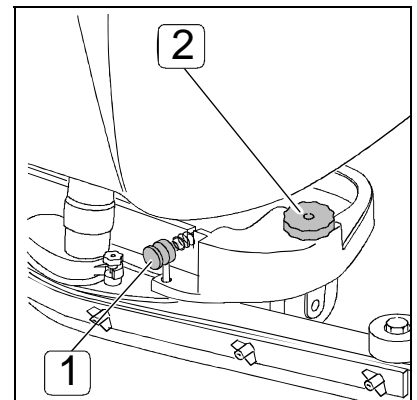
Kulun aikana takakumin on työskenneltävä 5 mm taitettuna taaksepäin koko pituudeltaan. Jos ilmenee tarvetta lisätä kumin kallistusta keskiosassa, on lattian pyyhkimen runkoa kallistettava taaksepäin kääntämällä säätölaitetta (1) vastapäivään. Kumin kallistuksen lisäämiseksi pyyhkimen sivuilla, käännä säätölaitetta myötäpäivään. Tehtyäsi säädön, lukitse vastamutteri.



17. LATTIAN PYYHKIMEN KORKEUDEN SÄÄTÖ

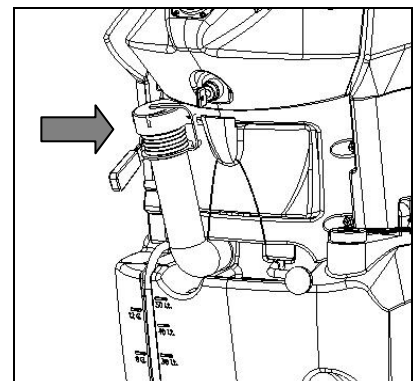
Lattian pyyhkimen korkeus on säädettävä kumien kulumisen mukaan. Tämän suorittamiseksi käännä nuppia (2) vastapäivään nostaaksesi lattian pyyhintä ja myötäpäivään laskeaksesi.

Huomautukset: Vasemman- ja oikean puoleisia pikkupyöriä on säädettävä yhtä paljon niin, että lattian pyyhin toimii lattian suuntaisesti.



18. KERÄYSSÄILIÖ

Varmista, että laitteen takaosassa sijaitseva tyhjennysletkun korkki on kiinni.

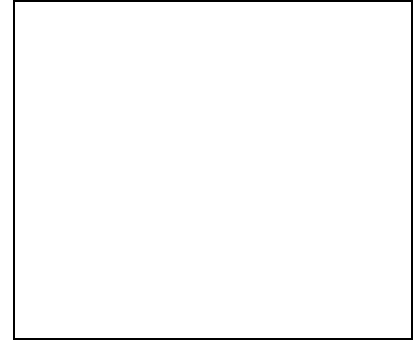




LAITTEEN VALMISTELU

19. LIUSSÄILIÖ

Irrota etutäyttökorkki ja tarkista, että liuossuodatin on asennettu oikein. Tarkista, että säiliön alla oleva suodattimen kansi on kunnolla kiinni.



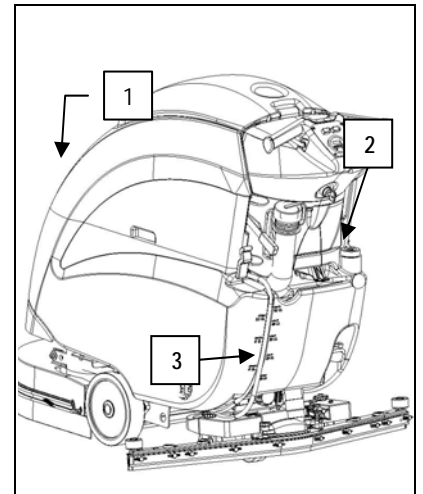
20. LIUSSÄILIÖ/ PESUAINESÄILIÖ (VERSIOT, JOISSA EI FSS)

Täytä puhtaalla vedellä, jonka lämpötila ei ole yli 50°C. Liuossäiliö on mahdollista täyttää sekä ruuveilla kiinnitetyllä korkilla varustetun etuaukon (1) kautta että kumikorkilla varustetun taka-aukon (2) kautta. Jälkimmäisen tehtävänä on tukea yksin vesiletkaa. Säiliössä olevan aineen määrä on mahdollista tarkistaa takaletkun (3) avulla.

Lisää säiliöön nestemäistä pesuainetta valmistajan antamien konsentraatiota ja tapaa koskevia ohjeita noudattaen. Liiallisen vaahdon muodostumisen välttämiseksi, joka saattaisi vahingoittaa imun moottoria, käytä minimi prosenttimäärä pesuainetta.



HUOMIO: Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Vältäaksesi varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhdasta etikkaa.



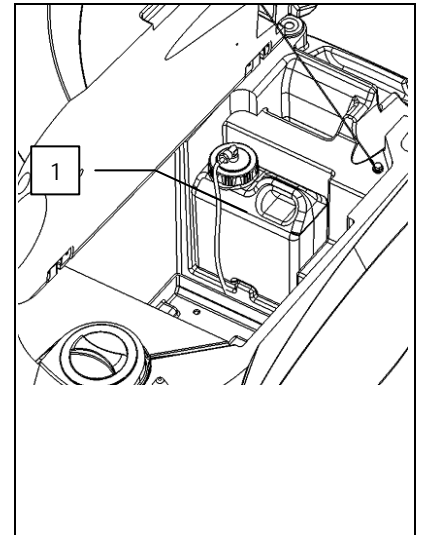
21. LIUOS-/ PESUAINESÄILIÖ AUTOMAATTISELLA JAKELULAITTEELLA FSS.

Täytä puhtaalla vedellä, jonka lämpötila ei ole yli 50°C. Liuossäiliö on mahdollista täyttää sekä ruuveilla kiinnitetyllä korkilla varustetun etuaukon kautta että kumikorkilla varustetun taka-aukon kautta. Jälkimmäisen tehtävänä on tukea yksin vesiletkaa.

Täytä pesuainetta valmistajan antamalla vahvuudella ja tavalla akkujen takana sisällä olevassa tilassa sijaitseva kanisteri (1). Sulje ruuveilla varustettu korkki huolellisesti välttääksesi nesteiden vuotamisen laitteen normaalin käytön aikana.



HUOMIO: Käytä aina hidastetulla vaahdolla toimivaa pesuainetta. Vältäaksesi varmasti vaahdon muodostumisen, ennen työskentelyn aloittamista laita keräyssäiliöön minimimäärä vaahdonestoainetta. Älä käytä puhdasta etikkaa.



Vesi/pesuaineseoksen säätelemiseksi katso kappale 26



LAITTEEN VALMISTELU

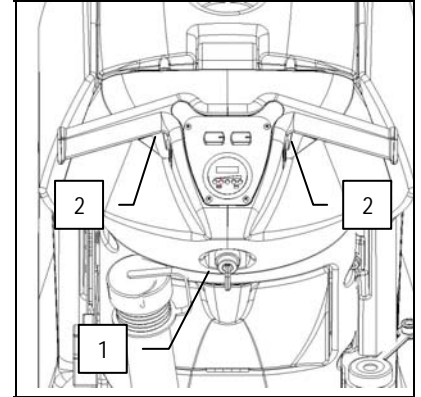
22. HARJAN ASENNUS (MONO-ALUSTA HARJA Mx 50 Bt)

1. Alustan ollessa nostettuna, aseta harja alustan alla olevan levyn mukaisesti.
2. Laske alusta, käännä avain (1) asentoon "1", työnnä kahvassa olevaa vipua (2). Tässä vaiheessa harja kiinnittyy.



HUOMIO: Tämä toimenpide tulee suorittaa käsiin kadessa käsien suojaamiseksi.

HUOMIO! Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan läheisyydessä ole esineitä tai henkilöitä.



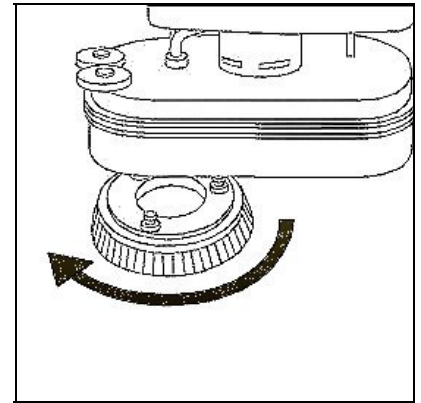
23. HARJAN ASENNUS (KAKSOISKIEKKOHARJALLA VARUSTEUT ALUSTAT)

1. Alustan ollessa nostettuna, aseta harjat alustan alla olevaan levyyn kääntäen niitä, kunnes kolme painiketta menevät levyssä oleviin syvennyksiin; käännä nykyisittäin työntäen painiketta kohti kiinnitysjousta niin kauan, että se lukittuu. Kuvassa on näytetty oikeanpuoleisen harjan kääntösuunta kiinnitystä varten; käännä vasemmanpuoleista vastakkaiseen suuntaan.

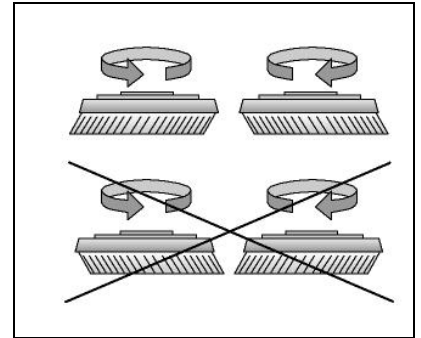


HUOMIO! Tämän toimenpiteen aikana varmista, ettei harjan läheisyydessä ole esineitä tai henkilöitä.

HUOMIO: Tämä toimenpide tulee suorittaa käsiin kadessa käsien suojaamiseksi.



2. Suosittelemme vaihtamaan oikean- ja vasemmanpuoleisen harjan paikkoja päivittäin. Jos harjat ovat vanhoja ja niiden harjakset epämuodostuneita, on parempi asentaa ne samaan asentoon (oikea oikealle ja vasen vasemmalle). Näin vältetään, että harjaksien poikkeava kallistus aiheuttaa harjojen moottorin ylikuormituksen ja liiallista tärinää.

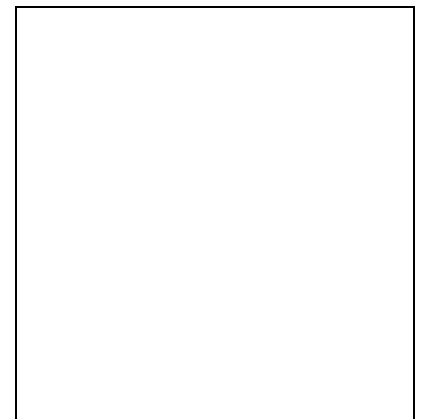


24. HARJAN ASENNUS (ALUSTAT LIERIÖMÄISILLÄ HARJOILLA)

1. Pysäytä laite sivulla sijaitsevan käsijarrun avulla.
2. Nosta alusta tarkoitusta varten olevan polkimen avulla.
3. Käännä avain asentoon "0" ja irrota se kojetaulusta.
4. Ujuta irti oikean sivun roiskeläppä löysäämällä pidintä A



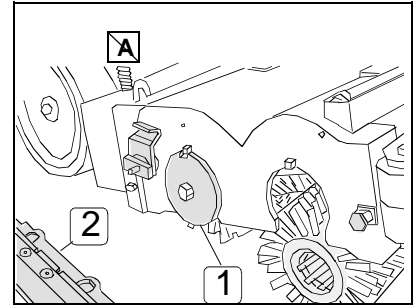
HUOMIO: Tämä toimenpide tulee suorittaa käsiin kadessa käsien suojaamiseksi.





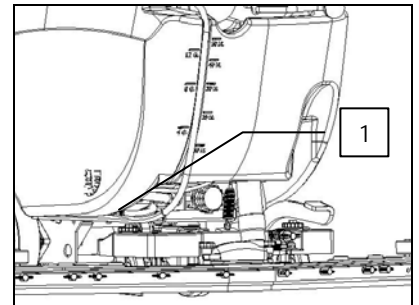
LAITTEEN VALMISTELU

5. Aseta harja tunneliin (sivu, jossa 5 hammasta) niin, että se kiinnittyy vetolaitteen napakeskiöön
6. Aseta liikkuvan tuen keskinapa (1) harjaan (sivu, jossa 6 hammasta)
7. Toista toimenpide myös toiselle harjalle
8. Aseta paikoilleen sivun roiskeläppä (2)



25. LIUKSEN SÄÄTÄMINEN VERSIOT ILMAN FSS

Säädä veden määrää sivuhanan (1) avulla



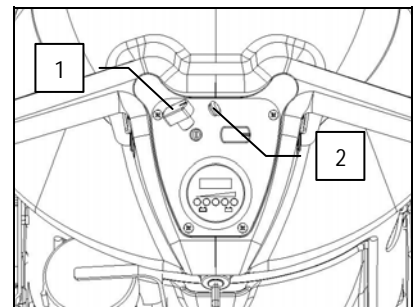
26. PESUAINEEN SÄÄTÄMINEN FSS:N KANSSA

Laite toimitetaan kojetauluun asetetuilla kääntösulkimilla ja kumitapeilla, joita voi käyttää, jos kääntösulkimet irrotetaan.

HUOMIO: jos FFS-järjestelmä ei toimi tai laite halutaan ilman tätä laitetta, voidaan käyttää takaosassa olevaa hanaa asettamalla sen kuvassa osoitetulla tavalla.

Laite toimii kohdan 25 toimintatavoilla kohdan 20 varoituksilla.

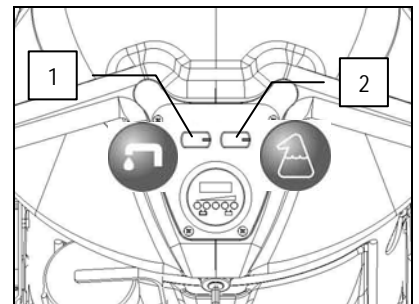
FFS_järjestelmässä ilmenevien toimintahäiriöiden korjaamiseksi, käänny FIMAP-huoltokeskuksen puoleen



1. Säädä veden virtausta vasemmalla nupilla (1)
2. Säädä pesuaineen virtausta oikeanpuoleisella nupilla (2) noudattaen lähellä tunnuslaattaa olevassa tarrassa annettuja ohjeita

HUOMIO: Ennen pesuaineen säätelyn jatkamista varmista, että sisäisessä kanisterissa on pesuainetta ja että veden sivuhana on auki.

Peitä kaksi kääntösuljinta kumitapeilla estääksesi asetettujen säätöjen muuttamisen.



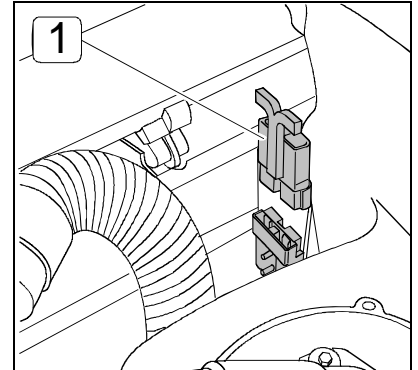


TYÖSKENTELY

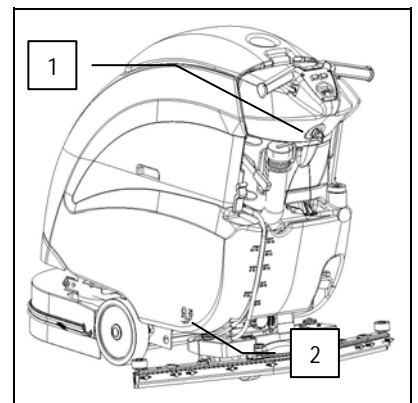
1. TYÖSKENTELYYN VALMISTELU Versiot, joissa sisäänrakennettu akkulaturi

1. Kytke liitin (1) akkuihin

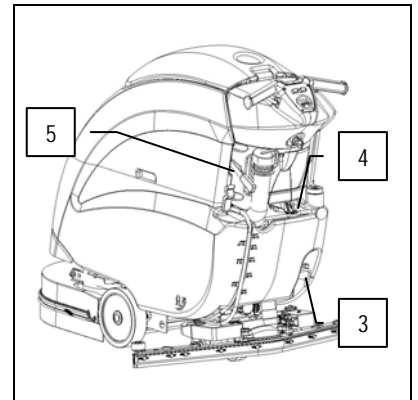
Jos kyseessä on malli, jossa akkulaturi, siirry suoraan kohtaan 2



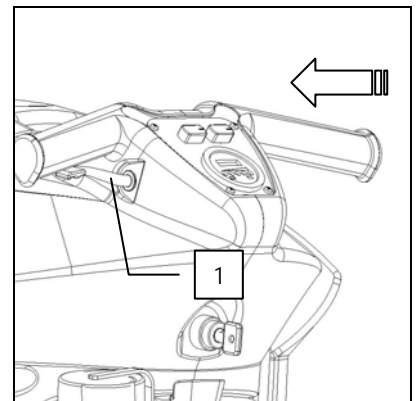
2. Käännä yleiskytkimen avain (1) asentoon "1" (myötäpäivään). Akkujen lataustasoa osoittavat merkkivalot syttyvät välittömästi.
3. Avaa vesihana (2) (vettä valuu automaattisesti harjojen pyörimisen aikana).



4. Vapauta vipu (3) ja laske alusta.
5. Laske lattian pyyhintä kääntämällä vipua (4) vastapäivään, imun moottori käynnistyy. Sammuttaaksesi imun moottorin työskentelyn loppuksi, käännä avain asentoon "0"
6. Tarkista, että jarru (5) on vapautettu.



7. Painamalla vipuja (1) harjat käynnistyvät ja laite alkaa liikkua. Ensimmäisten metrien aikana tarkista, että liuoksen määrä on riittävä ja että lattian pyyhin kuivaa kunnolla.
8. Laite alkaa toimia täydellä teholla, kunnes pesuaineliuos loppuu.





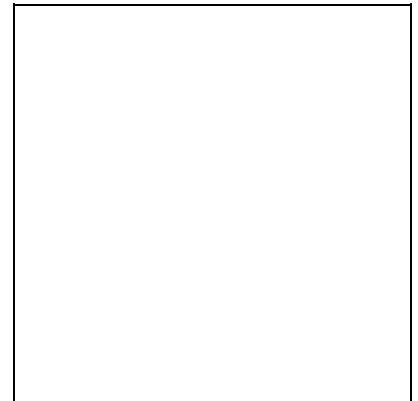
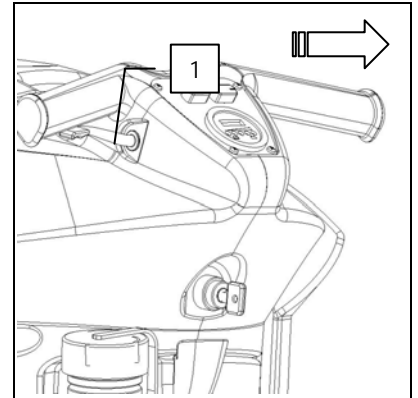
TYÖSKENTELY

2. PERUUTUSTOIMINTO

Käynnistääkseen peruutuksen riittää, että työnät ohjausvipuja (1) alaspäin.



HUOMIO: Peruutettaessa lyhyitäkin matkoja, on varmistettava että lattian pyyhin on ylhäällä ja jos peruutus ei tapahdu työskentely aikana, niin myös alustan on oltava ylhäällä.

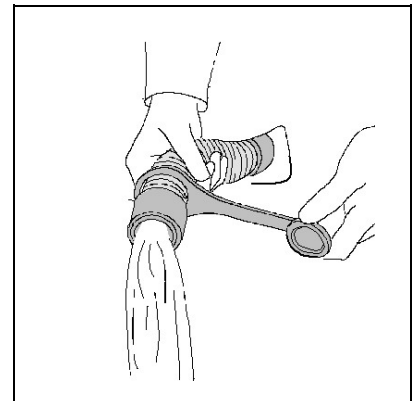


3. LIIAN TÄYNNÄ -VÄLINE

Laitte on varustettu kellukkeella, joka aktivoituu kun keräyssäiliö on täynnä aiheuttaen imuletkun sulkemisen. Tässä tapauksessa on keräyssäiliö tyhjennettävä irrottamalla takatyhjennysletkun korkin.



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.



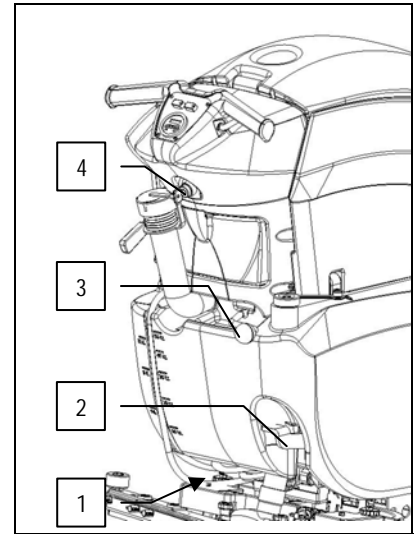


TYÖSKENTELYN LOPUKSI

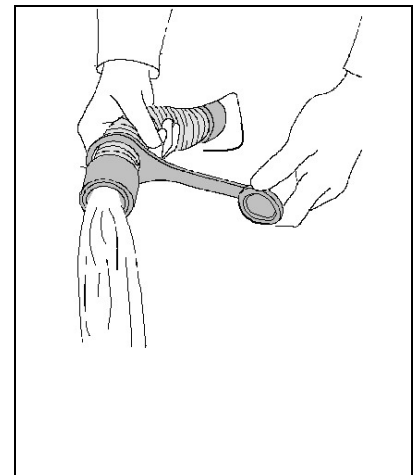
1. LOPUKSI

Työskentelyn loppuksi ja ennen huoltotöiden suorittamista:

3. Sulje hana vivun avulla (1)
4. Nosta alustaa polkimella (2)
5. Nosta lattian pyyhin vivulla (3)
6. Aseta avaimella toimiva kytkin (4) asentoon O, joka aiheuttaa imun moottorin sammumisen
7. Vie laite vedentyhjennyspaikkaan.



8. Ota tyhjennysletku pois paikoiltaan, avaa tyhjennyskorkki ja tyhjennä keräyssäiliö.
9. Lattian pyyhin on nostettava, kun laite ei ole toiminnassa. Näin estetään kumiterien vioittuminen.
10. Irrota harjat ja puhdista ne vesisuihkulla (harjojen irrottamiseksi katso kappale "HARJOJEN IRROTUS").

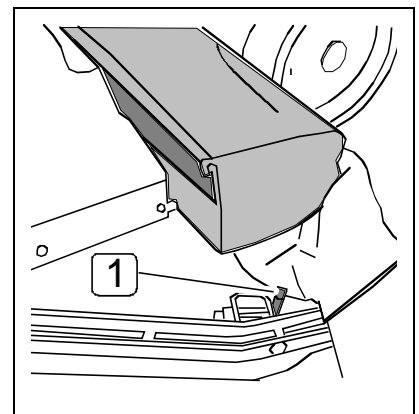


HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.

11. Työnnä nuppia (1) laitteen takaosaa kohti ja irrota kuraläppä
12. Vedä keräyslaatikko ulos ja puhdista se huolellisesti (Mx ja SMx Bts)
13. Nosta harjajyksikkö työskentelyn loppuksi välttääksesi harjojen epämuodostumisen



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.





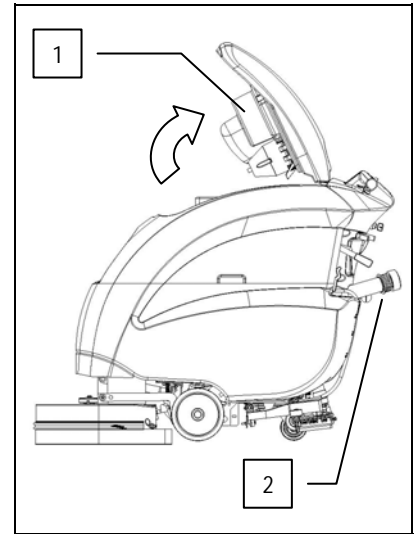
PÄIVITTÄINEN HUOLTO

1. KERÄYSSÄILIÖN PUHDISTUS

1. Nosta imukotelo (1) ja tue sitä sivulla olevan tangon avulla
2. Ota tyhjennysletku (2) pois paikoiltaan ja tyhjennä säiliö.
3. Huuhtelee säiliön sisäosa vesisuihkulla.
4. Aseta kansi laitteen päälle ja korkki tyhjennysletkuun.



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.

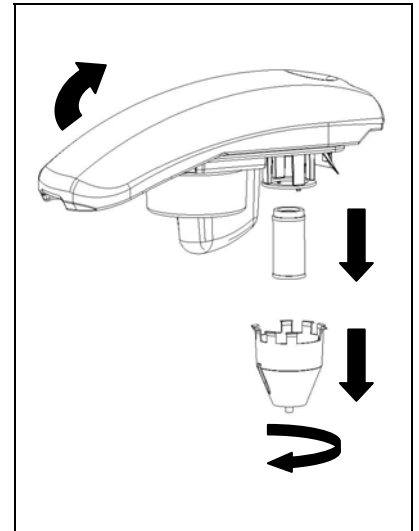


2. IMUSUODATTIMEN PUHDISTUS

1. Nosta kansi
2. Ujuta imusodatin ulos, kääntämällä sitä myötäpäivään
3. Ujuta suodatin ulos vetämällä
4. Puhdista suodattimen seinät ja pohja vesisuihkulla
5. Suorita pesutoimenpiteet huolellisesti
6. Asenna uudelleen kaikki



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.

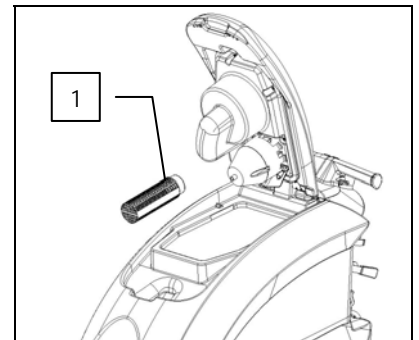


3. IMULETKUN SUODATTIMEN PUHDISTUS

1. Nosta imukantta
2. Käännä ja ujuta sisäsuodatin (1)
3. Suorita pesutoimenpiteet huolellisesti
4. Asenna uudelleen kaikki



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.





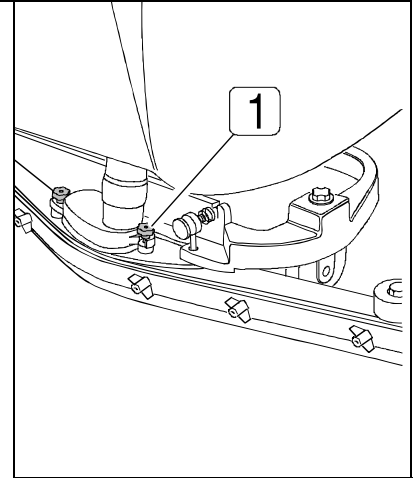
PÄIVITTÄINEN HUOLTO

4. LATTIAN PYYHKIMEN PUHDISTUS

Tarkista, että lattian pyyhin pysyy puhtaana paremman kuivaustuloksen saamiseksi.

Pyyhkimen puhdistamiseksi on tarpeen:

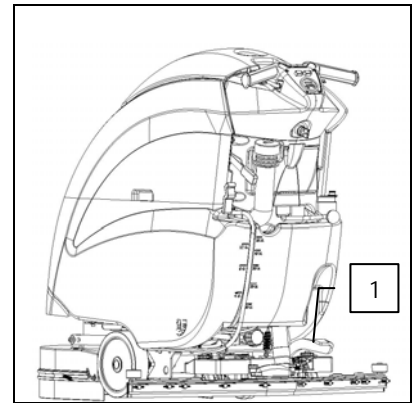
1. Irrottaa letku lattian pyyhkimestä
2. Irrota lattian pyyhin
3. Puhdista lattian pyyhkimen ja suuaukon sisäpuolet huolellisesti
4. Puhdistaa lattian pyyhkimen kumiosat huolellisesti
5. Asenna uudelleen kaikki



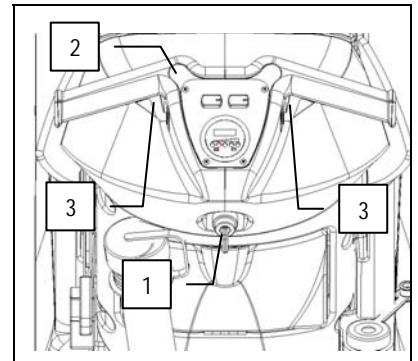
5. HARJAN IRROTUS (VERSIOT MX 50 BT)

Nämä mallit on varustettu harjan automaattisella irrotusjärjestelmällä, joka vapauttaa käyttäjän epämiellyttävistä toimenpiteistä. Tämän suorittamiseksi toimi seuraavalla tavalla:

1. Pidä alustaa hieman ylhäällä vivun (1) avulla



2. Käännä avain (1) asentoon 1
3. Paina harjan irrotuspainiketta (2)
4. Pidä irrotuspainiketta painettuna, työnnä hetki turvavipua (3) ja vapauta se. Harja käynnistyy hetkeksi ja tippuu välittömästi alustan alle.



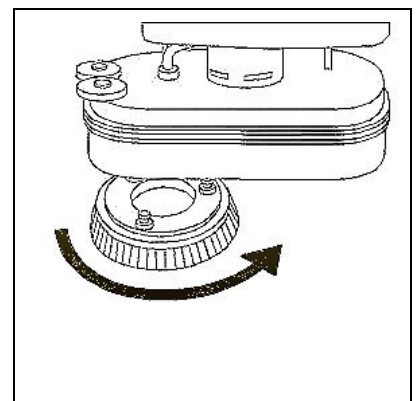
HUOMIO: Tämän toimenpiteen aikana, varmista ettei harjan lähetyillä ole henkilöitä tai esineitä.

6. HARJAN IRROTUS (ALUSTAT KAKSOISHARJOILLA)

1. Käännä avain asentoon "off"
2. Nosta alustaa tarkoitusta varten olevan vivun avulla
3. Alustan ollessa ylhäällä käännä harjaa kunnes se irtoaa harjan pitolevystä kuvan osoittamalla tavalla. Kuvassa on osoitettu oikean harjan kääntösuunta sen irrottamiseksi, vasenta harjaa pitää kääntää vastakkaiseen suuntaan.



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.



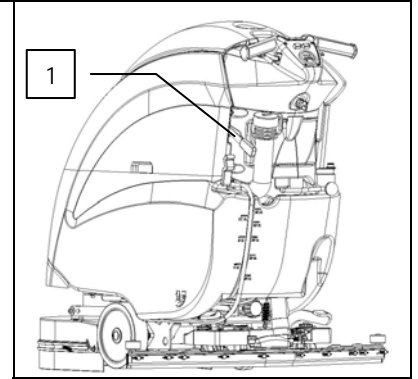


PÄIVITTÄINEN HUOLTO

7. HARJAN IRROTUS (ALSUTA LIERIÖMÄISILLÄ HARJOILLA)

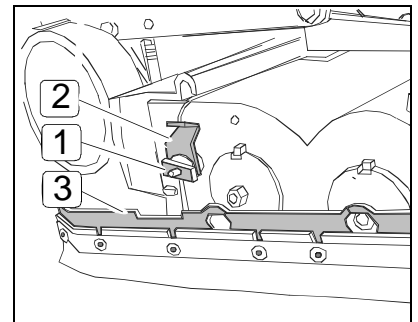
Harjojen irrottamiseksi:

1. Käännä avain asentoon "off "
2. Pysäytä laite sivuvivun (1) avulla

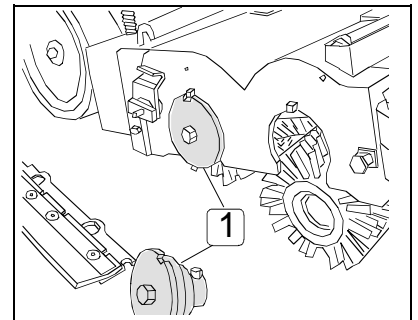


Puhdista keräyslaatikko kuten kuvattu kappaleessa "TYÖSKENTELYN LOPUKSI"

3. Varmista, ettei harjojen päihin ole tarttunut johtoja, muovia tai muita esineitä, jotka estävät harjojen vapaan pyörimisen. Vastakkaisessa tapauksessa:
4. Ruuvaa auki siipimutteri (1)
5. Nosta laattaa (2)
6. Irrota kuraläppä (3)



7. Irrota kaksi tappia (1)
8. Vedä harjat ulos ja puhdista ne



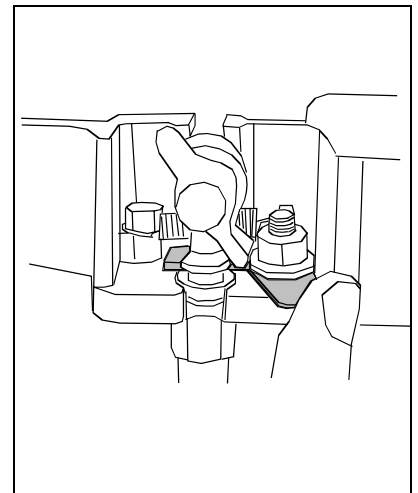
8. LATTIAN PYYHKIMEN KUMIOSIEN VAIHTO

Tarkista lattian pyyhkimen kumiosien kulumisaste ja vaihda ne tarvittaessa.

Niiden vaihtamiseksi on tarpeen:

1. Ujuta lattian pyyhkimen letku holkista
2. Työnnä irrotusvipua ja ujuta oikeanpuoleinen vaarnapultti
3. Irrottaa lattian pyyhkin tuesta
4. Löysää kaksi kierrosta siipimuttereita, jotka lukitsevat kumin painamisen terät ja ujuta ne irti
5. Vaihtaa kumiosat

Asentaaksesi takaisin lattian pyyhkimen, toista yllä kuvatut toimenpiteet käänteisessä järjestyksessä



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.

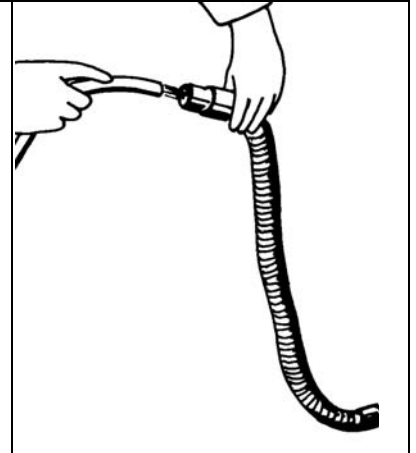


VIIKOTTAINEN HUOLTO

1. LATTIAN PYYHKIMEN LETKUN PUHDISTUS

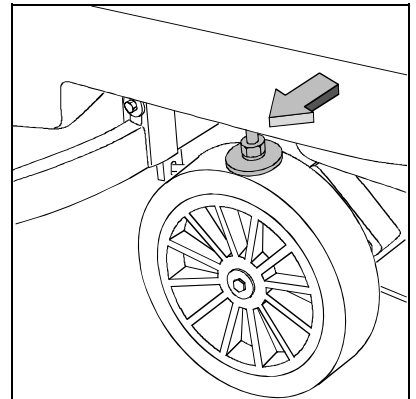
Tarkista säännöllisin väliajoin, tai jos imu on riittämätön, ettei lattian pyyhkimen letku ole tukossa. Puhdistaaksesi sen toimi seuraavalla tavalla:

1. Irrota letku lattian pyyhkimen holkista.
2. Irrota toinen pääkappale keräyssäiliöstä.
3. Pese putken sisäosa vesisuihkulla, suihkuttaen sieltä puolelta miltä ei laiteta säiliötä.
4. Asenna letku paikoilleen.



2. JARRUJEN TARKISTUS

Tarkista joka viikko työjarrujen ja pyörien välisten puskurien etäisyys. Säädä tarvittaessa muttereilla niin, että lepotilassa etäisyys on 3 mm.

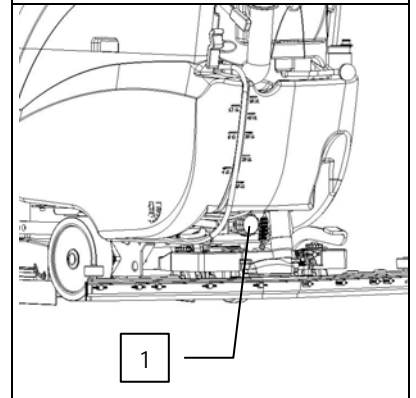


3. LIUSSÄILIÖN PUHDISTUS

1. Avaa liuossäiliön korkki
2. Huuhtelee vesisuihkulla
3. Avaa suodattimessa oleva tyhjennyskorkki (1) ja tyhjennä säiliö



HUOMIO: Tämä toimenpide on suoritettava hanskat kädessä, jotka estävät kontaktin vaarallisten liuosten kanssa.

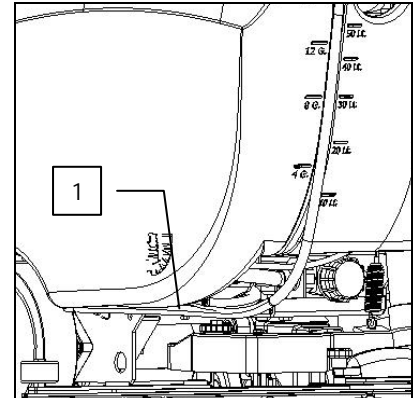




TOIMINNAN OHJAUS

HARJOIHIN EI TULE RIITTÄVÄSTI VETTÄ

1. Tarkista, että merkin alla sijaitseva hana (1) on auki
2. Että liuossäiliössä on vettä



LAITE EI PUHDISTA KUNNOLLA

1. Tarkista harjan kuluminen ja vaihda tarvittaessa (harja on vaihdettava, kun harjakset ovat noin 15mm pitkät)
2. Käytä eri tyyppistä harjaa kuin laitteessa on sarja-asennuksena. Jos lattian lika on hyvin pinttynyttä, suosittelemme käyttämään erityisharjoja, jotka toimitetaan pyynnöstä tarpeen mukaan (katso kohtaa "HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ").

LATTIAN PYYHIN EI KUIVAA KUNNOLLA

1. Tarkista, että lattian pyyhkimen kumiosat ovat puhtaat
2. Säädä lattian pyyhkimen kallistusta (katso "LATTIAN PYYHIN" kappaleessa "LAITTEEN VALMISTELU")
3. Tarkista, että imuletku on paikoillaan keräyssäiliössä
4. Tarkista, että keräyssäiliön sisällä oleva suodatin ei ole likainen ja tarvittaessa puhdista se huolellisesti
5. Purkaa osiin koko imuyksikkö ja puhdista
6. Vaihda kumiosat, jos ne ovat kuluneet
7. Tarkista, että imun moottorin kytkin on päällä
8. Tarkista pikkupyörien säätö

LIALLINEN VAAHDON MUODOSTUS

Tarkista, että on käytetty hidastetulla vaahton muodostuksella toimivaa pesuainetta. Lisää mahdollisesti minimimäärä vaahton estoainetta keräyssäiliöön. Ota huomioon, että vaahtoa muodostuu enemmän lattian ollessa vain vähän likainen ja tässä tapauksessa suosittelemme laimentamaan lisää pesuaineliuosta.



LAITTEEN HÄVITYS

Suorita laitteen romutus joko purkajalla tai valtuutetussa keräyskeskuksessa.

Ennen laitteen romuttamista on seuraavat materiaalit irrotettava ja erotettava ja toimitettava ne lajitteluun voimassa olevien ympäristöä koskevien säädösten mukaan:

- harja
- huopa
- sähköosat ja elektroniset osat*

(*) Romutettaessa sähköisiä ja elektronisia osia pyydä neuvoa alueen jälleenmyyjältä.





HARJOJEN VALINTA JA KÄYTTÖ

POLYPROPEENIHARJA (PPL)

Käytetään kaikille lattiatyypeille. Kestää hyvin kulumista ja kuumaa vettä (ei yli 60 asteista). PPL ei ole hygroskooppinen ja säilyttää siksi ominaisuutensa myös työskenneltäessä kostealla pinnalla.

NAILONHARJA

Käytetään kaikille lattiatyypeille. Kestää erittäin hyvin kulumista ja kuumaa vettä (jopa yli 60 asteista). Nailon on hygroskooppinen kuitu ja siksi työskenneltäessä märällä pinnalla nailon vähitellen menettää ominaisuutensa.

HANKAAVA HARJA

Tämän harjan harjakset kuormitetaan erittäin aggressiivisilla hankaavilla aineilla. Käytetään erittäin likaisten lattioiden puhdistukseen. Lattian pinnan vahingoittumisen estämiseksi, suosittelemme käyttämään mahdollisimman vähäistä painetta.

TERÄSHARJA

Harjakset on valmistettu teräslangasta. Tätä käytetään hankauksen kestävien, epätasaisten ja sellaisten lattiapintojen, joissa laatojen välit isot, puhdistamiseen kalkista.

HARJASTEN PAKSUUS

Paksummat harjakset ovat jäykemmät ja siksi niitä käytetään sileihin lattioihin tai lattioihin, joissa laattojen välit ovat pienet.

Epätasaisille lattioille tai joissa on kohoumia tai syvät laattojen välit, suosittelemme käyttämään pehmeämpiä harjaksia, jotka menevät helposti syvemmälle.

Muistutamme, että kun harjakset ovat kuluneet ja siksi liian lyhyet, ne muuttuvat jäykiksi eivätkä enää puhdistavat syvältä, koska kuten tapahtuu liian isoille harjaksille, myös kuluneet pyrkivät hypähtelemään.

VETOLAITTEEN KIEKKO

Vetolaitteen kiekkoa suositellaan kiiltävien pintojen puhdistukseen.

On olemassa kahdenlaisia vetokiekkoja:

1. Perinteinen vetokiekko on varustettu sarjalla ankkurikärkiä, jotka pitävät kiinni ja vetävät hankaavaa kiekkoa työskentelyn aikana.
2. Tyyppiä CENTER LOCK oleva vetokiekko on ankkurikärkien lisäksi varustettu muovisella keskuslukitusjärjestelmällä, joka mahdollistaa hankaavan kiekon keskityksen ja takaa sen pysymisen kiinni. Tämän tyyppinen vetolaite sopii erityisesti useammilla harjoilla varustettuihin laitteisiin, joissa hankaavien kiekkojen keskitys on hankalaa.

TAULUKKO HARJAN VALITSEMISEKSI

MX-50 BT	1	414266	PPL	0.4	500	Pysäyttimen lukitus
		414267	PPL	0.6	500	
		414269	Hankaava	0.8	500	
		405527	Vetokiekko	-	500	
MX-50 BTS	1	405639	PPL valkoinen	0.5	110x500	Etuharja Takaharja Etuharja
	1	405640	PPL sininen	0.3	110x500	
	1	405641	Hankaava harmaa	0.6	110x500	
MX 55 BT	2					
MX-65 BT	2	422189	PPL	0.3	340	Pysäyttimen lukitus
		422971	PPL	0.6	340	
		422972	PPL	0.9	340	
		422981	HANKAAVA	1	340	
		422973	Kiekko Center Lock	-	330	



EY-VAATIMUSTEMUKAISUUSVAKUUTUS

Yritys:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro n.1

37050 Santa Maria di Zevio (VR)

ilmoittaa alla yksinomaisen vastuun, että tuote

LATTIOIDEN MÄRKÄLAKAISUKONE

mod. Mx50 Bt - Mx50 Bts - Mx55 Bt - Mx65 Bt - SMx 60 Bts - SMx 65 Bt - SMx 75 Bt

ovat yhdenmukaiset seuraavien direktiivien kanssa:

- 98/37/ETY: Konedirektiivi.
- 73/23/ETY: Pienjännitedirektiivi ja sen muutosdirektiivi 93/68/ETY.
- 2004/108/EC. Sähkömagneettinen yhteensopivuusdirektiivi ja sen muutosdirektiivit.

Lisäksi yhdenmukaiset seuraavien säädösten kanssa:

- EN 60335-1: Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset.
- EN 60335-2-72: Sähkökäyttöisten kotitaloskäyttöön ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus. Osa 2: Erityisvaatimukset kaupalliseen ja teollisuuskäyttöön tarkoitetuille automaattisille lattianhoitokoneille.
- EN 60335-2-29: Sähkökäyttöisten kotitaloskäyttöön ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus. Osa 2: Erityisvaatimukset akkulatureille.
- EN 12100-1: Koneturvallisuus. Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet – Osa 1 : Peruskäsitteet ja menetelmät.
- EN 12100-2: Koneturvallisuus. Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet – Osa 2 : Tekniset periaatteet.
- EN 55014-1: Sähkömagneettinen yhteensopivuus. Vaatimukset kotitalouslaitteille, sähkötyökaluille ja vastaaville laitteille. Osa 1: Päästöt - Tuoteperheen standardi.
- EN 55014-2: Sähkömagneettinen yhteensopivuus. Vaatimukset kotitalouslaitteille, sähkötyökaluille ja vastaaville laitteille. Osa 2: Häiriönsieto - Tuoteperheen standardi.
- EN 55022: Tietotekniikan laitteet – Radiohäiriöt – Raja-arvot ja mittausmenetelmät.
- EN 61000-6-2: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-2: Yleiset standardit – Häiriönsieto teollisuusympäristöissä.
- EN 61000-6-3: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-3: Yleiset standardit – Häiriönpäästöt kotitalous-, toimisto- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä.
- EN 61000-3-2: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 3-2: Raja-arvot – Harmoniset virrat (laitteet, joiden ottovirta on enintään ≤ 16 A/vaihe).
- EN 61000-3-3: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 3-3: Raja-arvot – Yleiseen pienjänniteverkkoon aiheutuvat jännitevaihtelut ja välkyntä - Laitteet, joiden nimellisvirta on enintään ≤ 16 A.
- EN 50366: Sähkökäyttöiset kotitalous- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettut laitteet - Sähkömagneettiset kentät - Arviointi- ja mittausmenetelmät.

Santa Maria di Zevio, 05/02/2008

FIMAP S.p.A.
Laillinen edustaja
Giancarlo Ruffo

FIMAP spa

Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37050 S.Maria di Zevio (Verona) Italia

Puh. +39 045 6060411 - Faksi +39 045 6060417 - Sähköposti: fimap@fimap.com - www.fimap.com